



Lea las instrucciones antes de conectar el equipo y consérvelas en un lugar seguro para su consulta.
 Read the instructions before connecting the device and store them in a safe place for reference.
 Lisez ces instructions avant de brancher le destructeur et conservez-les dans un endroit sûr pour sa consultation.
 Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Gerät und halten Sie sie an einem sicheren Ort als Referenz.

CONTENIDO - CONTENTS - CONTENU - INHALT



Caja de maniobra.
Control box
Boîte de manœuvre
Steuerkasten



Caño-sensor.
Sensor faucet
Col de cygne
capteur
Sensor-Wasserhahn



Latiguillo.
Hose
Flexible
Schlach



Conjunto de fijación del
caño-sensor.
Sensor faucet fixing fittings
Set de fixation
Befestigungsmaterial



T mezcladora antiretorno.
Non-return mixing valve
Vanne mélangeuse anti-
retour
T-Mischventil

HERRAMIENTAS NECESARIAS - TOOLS REQUIRED OUTILS NÉCESSAIRES - BENÖTIGTE WERKZEUGE



Destornillador
Screwdriver
Tourne vis en étoile.
Stern Schraubenzieher



Grifo electrónico a pilas.



Battery-powered electronic faucet.



Robinet électronique à piles



Batteriebetriebene Sensor Armatur



Ref. 060804

FRICOSMOS



Reg. San. 39.2737/M



Flanders-Inox bvba
+32 (0) 475 63 46 99
info@flandersinox.be



MONTAJE - INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALLATION



1. Conecte el latiguillo de alimentación del caño-sensor.
Connect the hose of the cano-sensor power.
Raccordez le flexible au col de cygne capteur.
Befestigen Sie den Schlauch am Sensor-Wasserhahn

2. Introduzca el caño-sensor en el taladro de la encimera y sujételo con el conjunto de fijación.
Insert the cano-sensor into the hole of the countertop and secure with the fixing set.
Insérez le col de cygne capteur dans l'orifice de votre plonge / table et serrez-le avec le set de fixation.
Führen Sie den Sensor-Wasserhahn in die vorgesehene Bohrung des Waschbeckens oder der Arbeitsfläche ein und befestigen Sie mit dem Befestigungsmaterial



3. Conecte los latiguillos de entrada de agua (no suministrados) a las entradas de la T mezcladora antiretorno.
Connect the water inlet hoses (not provided) to the inputs of the T mixer non-return.
Connectez les tuyaux flexibles d'entrée (qui ne sont pas fournis) aux entrées d'eau de la vanne mélangeuse anti-retour.
Verbinden Sie den Wasserschlauch (nicht im Lieferumfang enthalten) mit dem Eingang des T-Mischventils.



4. Abrir la cubierta de la caja de maniobra. Liberar el compartimento de las pilas quitando el tornillo que lo fija.
Open the cover of the control unit. Release the battery compartment by removing the screw that secures it.
Ouvrir le couvercle de la boîte de manœuvre. Pour libérer le compartiment des piles, vous devez retirer les vis.
Öffnen Sie die Abdeckung des Steuerkastens. Entnehmen Sie das Batteriefach, indem Sie die Sicherheitsschraube entfernen.



5. Abrir el compartimento de las pilas. Coloque las pilas en el soporte según el esquema del mismo y vuelva a cerrar el compartimento.
Open the battery compartment. Insert the batteries into the holder according to the same scheme and close the compartment again.
Ouvrez le compartiment à piles. Placez les piles dans l'emplacement à piles selon le schéma et placez à nouveau le couvercle.
Legen Sie die Batterien richtig in das Batteriefach ein und verschließen Sie es wieder.



6. Introduzca el soporte de las pilas en la caja y fíjelo con su tornillo.
Insert the battery holder in the box and secure it with the screw.
Insérez le compartiment des piles dans la boîte de manœuvre et serrez-le avec les vis.
Legen Sie das Batteriefach wieder in den Steuerkasten.



7. Cierre la cubierta de la caja de maniobra.
Close the cover of the control unit.
Fermez le couvercle de la boîte de manœuvre.
Verschließen Sie mit dem Deckel des Steuerkastens.



8. Conecte el latiguillo de alimentación del caño-sensor con la salida de la caja de maniobra. Conecte el cable de conexión del caño-sensor con la caja de maniobra.
Connect the hose of the power of the cano-sensor with the output of the control unit. Connect the connection cable of the cano-sensor with the control unit.
Connectez le câble d'alimentation du col de cygne capteur avec la sortie de la boîte de manœuvre. Connectez aussi le flexible de connexion à la boîte de manœuvre.
Verbinden Sie den Schlauch des Sensor-Wasserhahns mit dem Ausgang des Steuerkastens.



9. Conecte la salida de la T mezcladora antiretorno a la entrada de la caja de maniobra situada a la derecha.
Check mixer connect the output of the T at the entrance of the maneuver to the right box.
Connectez la sortie de la vanne mélangeuse anti retour à l'entrée de la boîte de manœuvre située à droite. Verbinden Sie den Ausgang des T-Mischventils mit dem Eingang des Steuerkastens an der rechten Seite.

10. Fije la caja de maniobra a la pared. Conecte los latiguillos de las tomas de agua (no incluidos).
Attach the control unit to the wall. Connect the hose of the water inlets (not included).
Fixez la boîte de manœuvre au mur. Connectez les tuyaux flexibles de la prise d'eau. (Ne sont pas fournis).
Befestigen Sie den Steuerkasten an der Wand. Verbinden Sie die Schläuche mit den Wasserleitungen (nicht im Lieferumfang enthalten).

11. No abrir el grifo hasta que dejen de parpadear los LED del caño.
Do not open the tap until they stop flashing the LED of the spout.
Ne pas actionner le robinet jusqu'au ce que les LED du capteur col de cygne s'arrêtent de clignoter
Öffnen Sie den Wasserhahn nicht, bevor das LED Licht nicht aufgehört hat zu blinken.



12. Regule la temperatura con la corona de la T mezcladora antiretorno.
Mixer check adjust the temperature with the Crown of the T.
Réglez la température avec la roulette de la vanne mélangeuse anti-retour.
Regulieren Sie die Wassertemperatur mittels T-Mischventil.